

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## On ne touche pas à l'AVS!

### Impressum

#### Editeur

«Génération» société coopérative,  
sans but lucratif

#### Directeur d'édition

Jean-Robert Probst  
jrprobst@magazinegenerations.ch

#### Secrétariat de rédaction

Mariette Muller-Schertenleib  
mmuller@magazinegenerations.ch

#### Rédaction

Bernadette Pidoux  
bpidoux@magazinegenerations.ch  
Catherine Prélaz  
cprelaz@worldcom.ch

#### Secrétariat

Sylvia Pasquier,  
Isabelle Bosson, Dominique Rochat

#### Administration et rédaction

Passage Saint-François 10  
Case postale 2633, 1002 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21  
Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 16 h 30

#### Abonnements

11 numéros par an Fr. 45.–  
Etranger Fr. 53.– (37.– €)

#### Internet

www.magazinegenerations.ch

#### Collaborateurs réguliers

Jean-Pierre Baud,  
Gérard Blanc, Ariane Geiser,  
Daniel Grivel, Marie-Thérèse Jenzer,  
Guy Métrailler, Pécub, Françoise de  
Preux, Jean-Philippe Rapp, Nicole  
Rohrbach, Skyll, Jean-Paul de Sury,  
Annette Weicht, Urs Zeier.

#### Fondateur

Yves Debraine

#### Régie des annonces

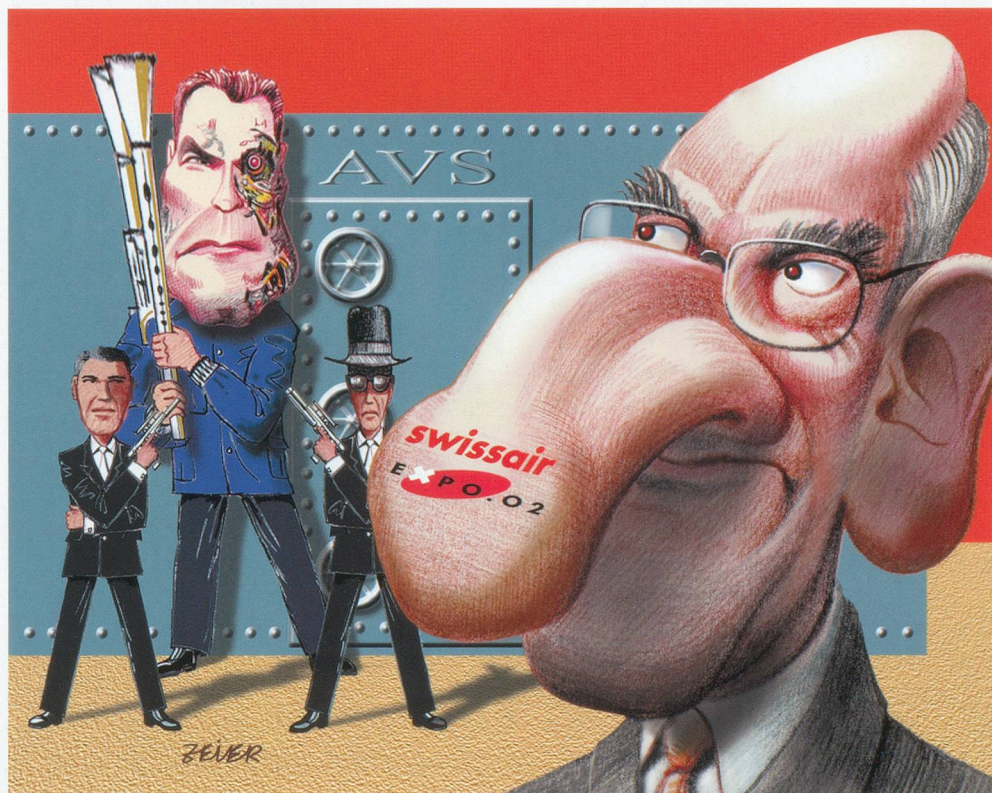
Publimag SA  
Yves Hautier chef de vente,  
Alain Bühner, Product Manager  
Rue Etraz 4, 1003 Lausanne  
Tél. 021 321 41 88  
Fax 021 321 41 99  
lausanne@publimag.ch  
www.publimag.ch

#### Concept graphique et PAO

Pierre Maleszewski  
paopima@worldcom.ch

#### Impression

Imprimeries Réunies Lausanne s.a.  
Tirage: 43 500 exemplaires



■ A l'heure des grandes décisions, les membres du Parlement doivent se souvenir que toute atteinte aux acquis sociaux sera immédiatement sanctionnée par le peuple. On ne touche pas impunément à l'AVS.

Pascal Couchepin maîtrise parfaitement l'art de la provocation. A peine entré en fonctions, notre président et chef du Département des Affaires sociales lançait dans la mare quelques pavés qui n'en finissent pas de faire des ronds (il eût préféré des sous!).

En cautionnant la suppression de la hausse automatique des rentes dès 2006, en prônant l'âge de la retraite à 67 ans (et plus si entente), en rabaissant ici et là quelques acquis légitimement engrangés par nos prédécesseurs, en annonçant une augmentation de la TVA pour boucher les trous creusés par des naïfs (Swissair), des mythomanes (Expo.02) et des incapables (AVS en Bourse), il déclare ouvertement la guerre

à la frange sociale du pays. Les conséquences, on le devine, vont perturber le climat serein de la Suisse qui, après la canicule de l'été, risque bien de connaître un automne orageux. L'Union syndicale suisse a déjà promis des manifestations d'envergure du côté de Berne. D'autres actions, «insolentes ou joyeuses», organisées par divers syndicats, devraient répondre aux décisions des parlementaires réunis pour la session d'automne.

Pourtant, notre pays croule sous l'or. Les trente tonnes de la BNS n'ont toujours pas été attribuées. En plus, on recense 175 000 millionnaires en Suisse! Il devrait donc être possible de répartir ces richesses sans pour autant pénaliser les bas revenus, ni les petits rentiers.

De toute part, on nous envie notre système social. Ce n'est vraiment pas le moment de le démanteler.

Jean-Robert Probst